

**KONFERENCIA AZ EURÓPAI UNIÓHOZ
TÖRTÉNŐ CSATLAKOZÁSRÓL
– ALBÁNIA –**

**Brüsszel, 2026. július 10.
(OR. en)**

AD 48/26

LIMITE

CONF-ALB 10

CSATLAKOZÁSI DOKUMENTUM

Tárgy: AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZÖS ÁLLÁSPONTJA
– 30. fejezet: Külkapcsolatok

CSATLAKOZÁSI TÁRGYALÁSOK

ALBÁNIA

AZ EU KÖZÖS ÁLLÁSPONTJA

(Az Albánia által nyújtott kiegészítő információkra válaszul)

6. témakör: 30. tárgyalási fejezet:

Külkapcsolatok

AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZÖS ÁLLÁSPONTJA

Az Európai Unió ezen álláspontja az Albániával tartandó csatlakozási konferenciára kidolgozott általános álláspontján (AD 5/22 CONF-ALB 2) alapul, és megfelel az abban jóváhagyott tárgyalási alapelveknek, különösen az alábbiaknak:

- a felek bármelyike által a tárgyalások valamely fejezetére vonatkozóan kifejtett nézetek nem befolyásolhatják az egyéb fejezetekkel kapcsolatban kialakítandó álláspontot,
- a tárgyalások folyamán a sorban megvizsgálandó fejezetekre vonatkozóan elért – akár részleges – megállapodások mindaddig nem tekinthetők véglegesnek, amíg átfogó megállapodás nem születik,
- valamint megfelel a tárgyalási keret 2., 3., 5., 6., 10., 14., 16., 23., 31., 38., 39., 45., 46., 47. és 48. pontjában meghatározott követelményeknek.

Az EU ösztönzi Albániát jogszabályai uniós vívmányokkal való összehangolásának, valamint a vívmányok hatékony alkalmazásának és végrehajtásának folytatására, és általánosságban arra, hogy már a csatlakozást megelőzően dolgozzon ki az EU-éhoz a lehető legközelebb álló szakpolitikákat és eszközöket.

Az EU nyugtázza, hogy Albánia az AD 24/24 (CONF-ALB 7) és az AD 43/26 CONF-ALB 5 álláspontjában elfogadja a 30. fejezetre vonatkozó, 2026. május 1-jén hatályban lévő uniós vívmányokat, valamint azt, hogy Albánia kijelenti, hogy az Európai Unióhoz való csatlakozásának időpontjára készen fog állni azok végrehajtására.

Az EU nyugtázza, hogy Albánia a **közös kereskedelempolitika** területén összehangolta jogszabályait az uniós vívmányokkal. Az EU emlékeztet arra, hogy Albániának biztosítania kell, hogy nemzetközi megállapodásai a csatlakozás időpontjára összhangban álljanak az uniós vívmányokkal, és a csatlakozás időpontjától az uniós közös kereskedelempolitika területére vonatkozó valamennyi közvetlenül kötelező érvényű uniós jogszabályt ténylegesen alkalmazza. Az EU felkéri Albániát, hogy e tekintetben erősítse meg közigazgatási kapacitását. Az EU nyugtázza Albániának az annak garantálására vonatkozó kötelezettségvállalását, hogy a csatlakozás időpontjára a két- és többoldalú keretek között képviselt álláspontja összeegyeztethető legyen a közös kereskedelempolitika keretében képviselt uniós álláspontokkal. Az EU felkéri továbbá Albániát, hogy szorosan működjön együtt az Európai Bizottsággal a kereskedelempolitika területén a csatlakozás előtti időszakban bekövetkezett valamennyi változás tekintetében, és igazodjon az EU harmadik országokkal szembeni és nemzetközi szervezeteken belül képviselt politikáihoz és álláspontjaihoz, többek között a Kereskedelmi Világszervezetben folytatott valamennyi tárgyalás során. Az EU arra ösztönzi Albániát, hogy csatlakozzon a WTO-tagok azon csoportjához, amely a 14. miniszteri konferencia során jelezte, hogy mihamarabb végre kívánja hajtani az e-kereskedelemre vonatkozó megállapodást. Az EU elvárja, hogy Albánia zárja le a közbeszerzésről szóló megállapodáshoz (GPA) való csatlakozását.

Az EU hangsúlyozza, hogy Albánia felel annak biztosításáért, hogy a csatlakozáskor valamennyi nemzetközi megállapodása, különösen az Albánia és harmadik országok közötti valamennyi kereskedelmi vonatkozású megállapodás, illetve kétoldalú beruházási megállapodás összhangban álljon az uniós vívmányokkal. Az EU emlékeztet arra, hogy Albániának a csatlakozás időpontjáig fel kell bontania a harmadik országokkal kötött összes olyan kétoldalú megállapodását, valamint minden más olyan, általa kötött nemzetközi megállapodást, amelyek ellentétesek az uniós tagsággal járó kötelezettségekkel.

Az EU meglelégedéssel nyugtázza Albánia arra irányuló kötelezettségvállalását, hogy a csatlakozás időpontjára teljes egészében felbontja valamennyi szabadkereskedelmi megállapodását, továbbá biztosítja, hogy valamennyi kereskedelmi, beruházási, gazdasági együttműködési és egyéb idevágó megállapodását összhangba hozza az uniós vívmányokkal.

Az EU nyugtázza, hogy Albánia e célból átfogó cselekvési tervet fogadott el, amely tartalmazza az ország által kötött nemzetközi megállapodások átfogó jegyzékét, azzal a céllal, hogy e megállapodások a csatlakozás napjától összhangban álljanak az uniós vívmányokkal.

A fentiekre figyelemmel az EU megállapítja, hogy Albánia teljesítette az e fejezetre vonatkozó, az EU közös álláspontjában (AD 25/24 CONF-ALB 8) meghatározott második tárgyalási záráskritérium szerinti követelményeket.

Albánia felkérést kap, hogy a harmadik országokkal e témában esetlegesen folytatott tárgyalások tartalmáról folyamatosan tájékoztassa az EU-t, valamint e tárgyalások tekintetében folytasson szoros együttműködést a Bizottsággal. Az EU hangsúlyozza, hogy a csatlakozás időpontjáig harmadik országokkal esetlegesen kötött új, kereskedelmi vonatkozású megállapodásoknak tartalmazniuk kell egy olyan rendelkezést, amely lehetővé teszi, hogy Albánia a csatlakozás előtt felbontsa a megállapodást anélkül, hogy az EU részéről szükség lenne bármiféle kompenzációra, és nyugtázza Albánia ezzel kapcsolatos kötelezettségvállalását. Az EU megjegyzi, hogy Albániának a csatlakozás napjától kezdve alkalmaznia kell valamennyi termék esetében az EU külső vámtarifáját, valamint a szolgáltatások kereskedelmének uniós liberalizációját.

Az EU megállapítja, hogy Albánia összességében összehangolta jogszabályait **a kettős felhasználású termékek kivételének ellenőrzéséről** szóló (EU) 2021/821 rendelettel. Az EU felkéri Albániát, hogy továbbra is egyértelműen különböztesse meg a kettős felhasználású és a katonai termékekre irányadó mechanizmusokat, és folytassa a jogharmonizációt az (EU) 2021/821 rendelet aktualizált változataival, különös tekintettel az ellenőrzés hatálya alá tartozó kettős felhasználású termékeknek az I. mellékletben foglalt jegyzékére. Az EU felkéri Albániát, hogy fokozza a közigazgatási kapacitását és a személyzet felkészültségét annak érdekében, hogy a csatlakozás időpontjára hatékonyan alkalmazni tudja az e területre vonatkozó uniós szabályokat.

Albániának ezenkívül a csatlakozás időpontjától alkalmaznia kell az exporthitelekre vonatkozó uniós szabályokat, valamint biztosítania kell az uniós piacvédelmi intézkedések hatékony érvényesítését. Az EU nyugtázza Albánia arra irányuló folyamatos erőfeszítéseit, hogy csatlakozzon a **Wassenaari Megállapodáshoz**, ami megkönnyítheti a kettős felhasználású termékekre vonatkozó uniós vívmányok végrehajtására való felkészülést. E tekintetben az EU üdvözli, hogy Albánia 2025 júniusában benyújtotta hivatalos kérelmét a Wassenaari Megállapodáshoz való csatlakozás iránt. Az EU nyugtázza, hogy 2025 júniusában megerősítették Albánia egyoldalú csatlakozását az **Ausztrália Csoporthoz**. Az EU felkéri továbbá Albániát, hogy gondoskodjon a Nukleáris Szállítók Csoportjához (NSG) és a Rakétatechnológiai Ellenőrzési Rendszerhez (MTCR) való mielőbbi csatlakozásáról.

A fentiekre figyelemmel az EU megállapítja, hogy Albánia teljesítette az e fejezetre vonatkozó, az EU közös álláspontjában (AD 25/24 CONF-ALB 8) meghatározott első tárgyalási zárókritérium szerinti követelmények első részét.

Az EU nyugtázza, hogy Albánia összehangolta a **közvetlen külföldi befektetések (FDI) átvilágítására** vonatkozó jogszabályait az FDI átvilágításáról szóló (EU) 2019/452 rendelettel. Az EU hangsúlyozza továbbá annak fontosságát, hogy Albánia a jogi keretét az uniós vívmányokkal folyamatosan összehangolja és hatékonyan végrehajtsa, továbbá felkéri Albániát, hogy gondoskodjon az ellenőrzések végrehajtásához szükséges közigazgatási kapacitásról.

A fentiekre figyelemmel az EU megállapítja, hogy Albánia teljesítette az e fejezetre vonatkozó, az EU közös álláspontjában (AD 25/24 CONF-ALB 8) meghatározott első tárgyalási zárókritérium szerinti követelmények második részét.

A **külpolitikai eszközöket** illetően az EU nyugtázza, hogy Albánia nem részes fele a **kimberley-i folyamatnak**. Az EU megjegyzi továbbá, hogy Albánia az EU-hoz való csatlakozásának időpontjától kezdődően automatikusan a kimberley-i folyamat részesévé válik. Az EU ezért felkéri Albániát, hogy folytassa előkészületeit – többek között a jogszabályi összehangolást – annak érdekében, hogy a csatlakozás időpontjától kezdődően biztosítsa a kimberley-i folyamatra irányadó szabályok alkalmazását.

Az EU nyugtázza, hogy Albánia a **kínzás elleni** módosított (EU) 2019/125 rendelettel összhangban álló jogszabályokat hajtott végre. Az EU hangsúlyozza, hogy a csatlakozásig biztosítani kell az e rendeletben megállapított szabályok hatékony érvényesítését.

Tekintettel a nemzeti jogszabályoknak a kettős felhasználású termékek kivitelének ellenőrzéséről szóló (EU) 2021/821 rendelettel és az FDI átvilágításáról szóló (EU) 2019/452 rendelettel való fent említett összehangolására, valamint a kínzás elleni (EU) 2019/125 rendelettel összehangolt jogszabályok végrehajtására, az EU megállapítja, hogy Albánia teljesítette az e fejezetre vonatkozó, az EU közös álláspontjában (AD 25/24 CONF-ALB 8) meghatározott első tárgyalási zárókritérium szerinti követelményeket.

Az EU nyugtázza, hogy **a külső tevékenységekre vonatkozó politika** területén Albánia elkötelezte magát a nemzetközi partnerségekre nézve irányadó uniós politika és elvek mellett. Az EU nyugtázza a tájékoztatást Albániának a fejlesztési politika területén folytatott felkészüléséről, valamint arról, hogy a tervek szerint hogyan kíván megfelelni az uniós követelményeknek. Az EU arra ösztönzi Albániát, hogy folytassa a kötelezettségei teljesítéséhez szükséges közigazgatási és pénzügyi kapacitás kiépítését, beleértve azt is, hogy megteszi a szükséges lépéseket ahhoz, hogy elérje az uniós hivatalos fejlesztési támogatással (ODA) kapcsolatos célértékeket.

Az EU nyugtázza, hogy **a humanitárius segítségnyújtásra vonatkozó politika** területén Albánia elkötelezte magát a humanitárius segítségnyújtás biztosítására nézve irányadó uniós politika és elvek mellett. Az EU megállapítja, hogy a humanitárius hozzájárulásokról – a nemzeti szabályozási keret hiányában – továbbra is eseti alapon döntenek. Az EU nyugtázza, hogy Albánia a harmadik országok részére biztosított humanitárius segítségnyújtás területére vonatkozó, az uniós szakpolitikákkal és elvekkel összhangban álló jogi keretet tervez kialakítani. Az EU arra ösztönzi Albániát, hogy építse ki a kötelezettségei teljesítéséhez szükséges pénzügyi és közigazgatási kapacitást.

Az EU nyugtázza, hogy **a külkapcsolatok területén a korrupció ellen folytatott küzdelmet** illetően Albánia büntetőjogában rendelkezésre áll a korrupció elleni küzdelemhez szükséges jogi keret, továbbá rendelkezésre állnak a korrupció megelőzését és felderítését célzó konkrét jogszabályi rendelkezések. Az EU arra ösztönzi Albániát, hogy a korrupcióellenes intézkedések – köztük a megelőző intézkedések és a figyelemfelhívás – hatékony végrehajtásával küzdjön továbbra is a korrupció ellen. Az EU felkéri továbbá Albániát, hogy erősítse meg közigazgatásának feddhetetlenségét annak érdekében, hogy kezelni tudja a korrupció kockázatát az e fejezetbe tartozó jogszabályok végrehajtása során.

* * *

A fentiekre tekintettel az EU megállapítja, hogy jelenleg ez a fejezet nem igényel további tárgyalásokat.

A tárgyalások során továbbra is folytatódik a jogszabályoknak az uniós vívmányokkal való összehangolásában és azok végrehajtásában elért előrehaladás nyomon követése. Az EU hangsúlyozza, hogy külön figyelmet szentel minden egyes fent említett kérdés nyomon követésének annak érdekében, hogy meggyőződjön Albánia közigazgatási kapacitásáról, a jogszabályok teljes körű összehangolásáról, valamint az uniós vívmányok hatékony végrehajtásáról és érvényesítéséről e fejezetre vonatkozóan. Kiemelt figyelmet kell fordítani az e fejezet és a többi tárgyalási fejezet közötti kapcsolatokra. Albánia jogszabályainak az uniós vívmányokkal való összehangja, valamint az ország végrehajtási kapacitása csak a tárgyalások későbbi szakaszában értékelhető véglegesen. Az EU felkéri Albániát, hogy – az e fejezetről szóló tárgyalásokra az EU részéről esetlegesen kért, Albánia által a konferenciára biztosítandó tájékoztatás mellett – rendszeresen adjon részletes írásbeli tájékoztatást a Stabilizációs és Társulási Tanácsnak az uniós vívmányok végrehajtása és a közigazgatási kapacitásának megerősítése terén elért eredményekről.

A fenti megfontolásokra figyelemmel az EU szükség esetén megfelelő időpontban visszatér ehhez a fejezethez.

Emellett az Unió emlékeztet arra, hogy 2026. május 1. és a tárgyalások lezárásának időpontja között az uniós vívmányok bővíthetnek.
